



# genova porto 1964

## quando i camalli camallavano

fotografie LISETTA CARMÌ

raddoppi in assenza PAOLO FERRARI

testi LISETTA CARMÌ e PAOLO FERRARI

didascalie GIULIANO SCABIA

a cura di ULIANO LUCAS

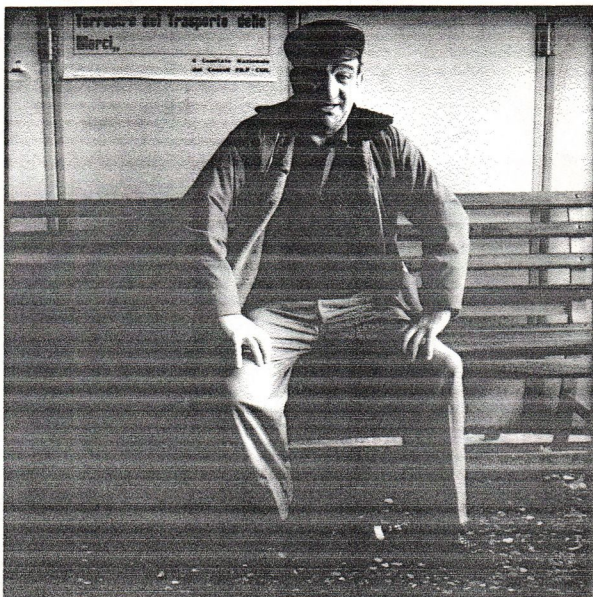


in collaborazione con AUTORITA PORTUALE  
PALAZZO SAN GIORGIO

da venerdì 21 luglio a sabato 12 agosto 2000

da lunedì a venerdì 10 - 18, sabato 10 - 12

INFO: Teatro della Tosse tel 010 2487011, 010 2470793



## **Genova e il suo porto – 1964 “Quando i camalli camallavano” di Lisetta Carmi**

Riguardo con emozione le fotografie che ho fatto nel 1964 nel porto di Genova, lavoro che sfociò in una mostra organizzata dalla Società di Cultura e dalla CGIL: detta mostra venne dapprima esposta nella stessa Società di Cultura genovese per poi girare sulle calate del porto e nei circoli culturali di sinistra in tutta Italia: particolarmente interessante fu l'incontro con Norberto Bobbio al circolo Gobetti di Torino. Le didascalie vennero scritte dal poeta Giuliano Scabia.

Questo lavoro fu un evento importante allora, perchè diede agli stessi portuali coscienza di molti problemi a loro sconosciuti che rendevano difficile e pericoloso il loro lavoro: fu oggetto di dibattito all'interno della cultura dominante spesso ignara dei grossi problemi del lavoro operaio, degli incidenti gravissimi che subiscono i lavoratori, del basso costo della mano d'opera che incideva solo per il 12% sull'altissimo costo delle operazioni portuali: costo dovuto naturalmente a un'organizzazione deficitaria ed elitaria di tutto il porto di Genova. Queste fotografie guardate dopo 35 anni sono per me ( e credo per tutti) una testimonianza storica di grande rilievo: mi riportano a quel tempo appassionato in cui alle 5 di mattina entravo nel porto come “cugina” dei portuali (nessuno mi avrebbe dato un permesso ufficiale) con le mie macchine fotografiche, per restare ore sulla diga foranea a osservare il via – vai delle navi e dei rimorchiatori, o a girare per il porto e sulle banchine, parlare coi portuali, registrare nel mio cuore le loro voci, guardare il loro lavoro durissimo e faticoso, e fotografarlo.

Fu un tempo bellissimo e fraterno, fu una presa di coscienza anche per me (“vieni a fotografare le formiche” mi diceva con dolce ironia un amico portuale) che vivevo in una condizione privilegiata e totalmente diversa dalla loro. Ma tutti capirono allora che io li osservavo con affetto profondo e che il mio unico intento era quello di “capire”, di “testimoniare”, partecipando nel mio solo modo possibile alla loro liberazione.

Oggi il lavoro del porto è totalmente cambiato, i containers hanno abolito la fatica di allora, tutto è automatizzato, gli uomini controllano e decidono probabilmente chiusi in una cabina. E la solidarietà? E l'amicizia e la comprensione di chi condivide le difficoltà del lavoro comune?

Mi piacerebbe ritornare nel porto oggi e vedere coi miei occhi la grande trasformazione interiore ed esterna degli esseri umani che lavorano fra mare e terra.

## **Lisetta Carmi**

Lisetta Carmi è nata a Genova nel 1924. Fino al 1960 si dedica totalmente alla musica in veste di pianista e insegnante. Dal 1960 fa la fotografa e lavora come free-lance. Il suo interesse è rivolto alla vita dell'uomo in tutte le sue espressioni.

Nel 1964 conduce con i portuali genovesi della FILP – CGIL una grossa inchiesta nel porto di Genova: il risultato è una mostra mobile che da agli stessi lavoratori coscienza di molti loro problemi. Nel 1965 inizia a fotografare i travestiti, lavoro che porta avanti per anni e che sfocia, nel 1972, nel libro "I Travestiti" con testo di Elvio Fachinelli.

Nel 1966 le viene assegnato il premio NIEPCE Europeo per il reportage sul poeta Ezra Pound. Il suo credere nella fotografia in quanto testimonianza e documento appare nei vari reportage che compie durante i suoi viaggi di lavoro in Israele, India, Afghanistan e Venezuela, e inoltre nel reportage sulla metropolitana di Parigi per cui riceve il premio "Cultura nella fotografia".

Segue attentamente le contestazioni giovanili: fotografa i "provos" in Olanda e i giovani a Londra. Segue inoltre la guerra a Belfast in Irlanda.

Fra i suoi libri **Acque di Sicilia** con un testo di Leonardo Sciascia.

Abbandona la fotografia negli anni 80 per dedicarsi totalmente alla creazione e alla guida del Centro Spirituale di Cisternino, voluto dal suo maestro Mahavatar Babaji, ashram a lui dedicato.

Dal 1997 ha iniziato una collaborazione di ricerca e di studio con Paolo Ferrari e con il Centro Studi Assenza di Milano, da lui diretto.

Inoltre ha ripreso il pianoforte e suona con Paolo Ferrari la musica dell'Assenza.

## **Uliano Lucas**

Uliano Lucas, nato a Milano nel 1942, inizia la sua esperienza di fotogiornalista nel 1965. Il bar "*Giamaica*" di Milano diventa ben presto il suo "*quartier generale*": è qui che incontra Piero Manzoni, Ugo Mulas, Mario Dondero, Enrico Castellani, tutti fotografi affermati attraverso i quali coltiva e consolida la sua passione di sempre. Nel '69 mette a punto un lavoro "**Tempo Illustrato**", fotografando la contestazione studentesca operaia; negli anni '70 i suoi viaggi in Medio Oriente lo conducono a diverse collaborazioni; per l'Espresso e Tempo Illustrato segue le guerre di liberazione delle Colonie Portoghesi. E' inviato in Africa per la rivista "**Jeune Afrique**". Dal '76 al '79 collabora con l'Espresso, Panorama, L'Europeo. Tra i suoi libri ricordiamo: "**Guinea Bissau**", "**Nel Cuore dell'Africa**", "**Emigranti Magica Storia del Napoli**", "**Vivere a Ponente**", "**Lavoro e Lavori a Genova**"; è autore inoltre di una collana di libri socio-economici che riflettono alcune realtà regionali (Friuli Venezia Giulia, Veneto, Abruzzo); fra i libri fotografici, (per la collana "**Il Fatto e la Foto**") ricordiamo "**Storia Fotografica del Lavoro in Italia 1900 - 1980**", "**L'informazione Negata**", "**Il Fotogiornalismo dal 1945 al 1980**"; "**Storia dell'FLM**", "**Fotoreporter Italiani nell'Ex Jugoslavia**"; "**Volontari e Volontariato**"; "**Seveso**"; "**Mafia**"; "**Franco Pinna**"; "**Modotti**"; "**La Contestazione**". E' direttore de "**L'Immagine**" e "**Illustrazioni Italiane**" dal 1982 al 1986, e del mensile "**Tempo Illustrato**" nell'84 e "**Azimut**" dall'80 all'86.

A Taranto approda nel 1980, conducendo un'inchiesta sulla realtà industriale vista dall'interno della fabbrica, l'allora Italsider, attuale Ilva. Pubblica, nello stesso anno, "**Realtà del Lavoro nel Mezzogiorno d'Italia**".

## Paolo Ferrari

Laureato in Medicina, si occupa dello studio e della ricerca nei campi sperimentale, clinico, artistico, musicale, letterario ed estetico in generale, attinenti alle proprietà da lui individuate che definiscono l'*a-sistema* (nuovo), peculiare dell'attività nervosa superiore, denominato *Assenza o in-Assenza*.

Lavora da anni con un'équipe multidisciplinare al nuovo *oggetto realtà* che da quell'*a-sistema* ha origine; ne cura le implicazioni sociali, antropologiche, politiche e culturali in senso lato.

E' fondatore del *Centro Studi Assenza* e Presidente dell'omonima Associazione.

Ha pubblicato vari articoli di ricerca scientifica; un romanzo, un poema, una serie di saggi e un testo teorico circa le proprietà dell'*a-sistema Assenza*. Recentemente un saggio sull'arte e la *post-evoluzione* e il testo teatrale *Astratta Commedia*.

Ha realizzato un'installazione artistico-scientifica, progettata per la cura degli spazi indifferenziati di una fabbrica ad alta tecnologia (Libro-catalogo *I Raddoppi in-Assenza di Paolo Ferrari*, Skira, Milano 1998).

E' compositore della *Musica dell'Assenza*.

*Centro Studi Assenza - via Stroboli, 18 - 20144 - Milano*

*tel. 024699490 - fax 024699535*

*e-mail: centro@in-absence.org*

*www.in-absence.org*

**Didascalie originali del poeta Giuliano Scabia per la mostra "Genova-porto: forza-lavoro nel porto di Genova", tenutasi alla Società di Cultura nel novembre 1964.**

Genova: porto caos.

Movimento merci nel 1963:

Rotterdam, 103.280.000 tonn.

Anversa: 45.072.000 tonn.

Londra: 58.429.000 tonn.

Genova: 31.334.000 tonn.

Le chiatte, vere rendite di posizione. La tangente chiatta in tariffa altera il costo della operazione portuale. Per ogni tonnellata di merce immessa o no in chiatta, l'utente paga 532 lire: vero e proprio pedaggio.

Oggi l'avviamento al lavoro avviene attraverso la chiamata: la presenza alla chiamata è obbligatoria ogni giorno dalle 8 alle 13. Ma non ogni giorno si lavora e all'obbligo di presenza non corrisponde alcun minimo salariale.

Nel porto ci sono lavori durissimi e lavori meno duri: non esiste un centro medico preventivo che stabilisca la possibilità di resistenza fisica dei singoli lavoratori, quindi la scelta della fatica è lasciata alla sorte.

L'ibernazione: 20 gradi sotto zero in cella frigorifera; 30 gradi sopra zero sulla calata. Lo sbalzo è di 50 gradi ma ai lavoratori non viene dato alcun indumento protettivo.

Le gru idrauliche sono, oggi, 65. Furono acquistate nel 1888 dall'Inghilterra che le cedette all'Italia come materiale usato e superato.

L'indice di arretratezza del porto di Genova, si misura dai mezzi di sollevamento a disposizione.

## Nascita e trasfigurazione del porto – di – Genova nei Raddoppi in- Assenza di Paolo Ferrari ( da fotografie di L. Carmi)

Queste opere – Plotter-paintings *in-Raddoppio assente* – mostrano la radicale mutazione di cui l'immagine fotografica – in questo caso, le fotografie d'origine sono di Lisetta Carmi e riprendono il porto di Genova e un parto con nascita in ospedale della stessa città – può arricchirsi assimilando un nuovo linguaggio così da diventarne parte integrale e inscindibile. Con ciò essa ha facoltà di approdare a una nuova **entità asistemica in-Raddoppio**, dalla **(a) complessità** maggiore, capace d'una relazione peculiare con l'attività **(a-)mentale** di chi l'osserva e ne coglie l'intero.

Queste sono **trasformazioni feed-back**; comportano cioè l'uscita dell'immagine dall'universo che essa rappresenta, con l'inserimento progressivo di una e dell'altro nella trasformazione che si va compiendo passo a passo, nel modo del tempo successivo (**diacronia**) e del tempo simultaneo (**sincronia**). E' un universo che, inizialmente caratterizzato da una realtà catturata e replicata punto a punto – com'è tipico del calco della pellicola fotografica - , contiene, per fasi successive di elaborazione, ritorni molteplici, ogni volta diversi e ricchi d'una **mancaza non-evidente**. Più passaggi occorrono perchè l'immagine, da quella corrispondenza biunivoca e simmetrica del punto d'inizio, si **di-stacchi** definitivamente: è così inverato il **gesto** nuovo della **(a-)mente di Homo s.** → **Homo abstractus** che si sottrae – **s'astrae nella differenza** – dal primitivo rispecchiamento di sé con se medesimo (proprio della fotografia) per **agire in-altro**, in un **Raddoppio** (di realtà) libero dai vincoli proiettivi dell'esperienza comune.

L'operazione è investita in tal modo del valore d'un'**alterità complessa**, uno spostamento della realtà consueta in un'identità nuova su un livello **in-differenza**: con l'approdo alla banchina d'un porto dove la terra ferma è meno luogo concreto, fisso e coatto, e le acque quiete del mare nel porto sono **medium** di conoscenza d'un'attività e d'un universo fecondi di segni e di significati in una **profondità** che si dà **mancante = in-mancaza** di sé (il parto trasfigurato): ciò conduce immediatamente oltre l'orizzonte noto degli eventi, dove questi perdono la necessità di nominarsi e fissarsi per sempre e da sempre in un oggetto che rispecchi unicamente se stesso. P.F.

P.F.      Π      L.C.

P.F. = Paolo Ferrari

L.C. = Lisetta Carmi

Π = Segno di trasformazione *in-Raddoppio assente*

7/109



**CASA DELLA CULTURA**

MILANO - VIA BORGOGNA, 3

TELEFONO 798.867

Merzo - Aprile 1965

**Da martedì 30 marzo fino al 10 aprile**

sarà ospitata nella sede della Casa della Cultura la Mostra fotografica

• **Genova - porto : forza - lavoro nel porto di Genova**

Fotografie di LISETTA CARMÌ, testi di GIULIANO SCABIA ; per iniziativa della Società di Cultura di Genova, e sotto il patrocinio della Federazione Italiana Lavoratori Portuali.

**Mercoledì 31 marzo, alle 21.15 precise**

a cura del Circolo del Cinema «Casa della Cultura», presso la Società Umanitaria (via Daverio 7), con la presentazione di

**GUIDO ARISTARCO**

verrà proiettato il film

**Il terrorista (1963)**

di Gianfranco De Bosio

Ingresso riservato ai Soci del Circolo del Cinema ; le iscrizioni sono ancora aperte presso la nostra segreteria

**Giovedì 1° aprile, alle 21.15**

**Idee e problemi della Resistenza europea**

**1) La Resistenza cecoslovacca**

Lezione del prof. ANTON SNEJDAREK, direttore dell'Istituto Storico dell'Accademia delle Scienze di Praga, presentato dal prof. FRANCO CATALANO (prima lezione, in francese, di un breve ciclo che verrà tenuto da studiosi stranieri)

**Venerdì 2 aprile, alle 21.15**

GIANNI BOSIO

STEFANO CANZIO

GABRIELE MUCCHI

CARLO SALINARI

GIULIO TREVISANI

parleranno su

**Vent'anni di lavoro per la cultura di massa : il ventennio del "Calendario del Popolo",**

---

PICCOLO TEATRO - Dal 30 Marzo «Oh! che bella guerra!» di J. Littlewood & C. Chilton, compagnia di Rina Morelli e Paolo Stoppa, regia di Jerome Kilty. Riduzioni per i soli abbonati. Poltrone L. 2500 - Poltroncine L. 1800.

TEATRO GEROLAMO - per tutta la stagione riduzioni dal lunedì al venerdì; poltrone L. 1500.

TEATRO DI VIA MANZONI - Compagnia di Paolo Poli e Maria Monti. Riduzioni del 50% tutti i giorni.

TEATRO ODEON - «Le Manfrina» uno spettacolo nel mondo di G. C. Belli, regia di Franco Enriquez; riduzioni del 50% dal lunedì al venerdì.

TEATRO DEL CONVEGNO - riduzioni dal martedì al venerdì; poltrone L. 2000.

TEATRO di PALAZZO DURINI - riduzioni per i Soci nei giorni feriali.

Una lotta senza esclusione di colpi è in atto intorno ai porti italiani. I monopoli (FIAT - ITALSIDER) - <sup>ENI</sup> MONTECATINI, tendono a far saltare la vecchia legge che sancisce il carattere pubblico dei porti. Le autonomie funzionali (settori di porto ceduti ai privati) sono i grimaldelli dei nuovi padroni.

Quattro sono i poli dell'offensiva

~~neocompletata~~ dei monopoli *hice*

PORTO MARGHERA  
RAVENNA  
RIVALTA SRIVIA  
GENOVA

GENOVA è ormai un porto caos, invecchiato e in crisi. Le forze capitalistiche, vecchie e nuove, in contrasto fra loro non sono oggi in grado di proporre il rinnovamento. Le soluzioni offerte appaiono tutte inadeguate. *e insufficienti.*

#### LE FORZE CHE SI MUOVONO NEL PORTO

l  
e  
f.  
o  
r  
z  
e  
c  
a  
p  
i  
t  
a  
l  
i  
s  
t  
i  
c  
h  
e

- 1) Lo Stato: completamente <sup>inabile</sup> ~~stanco~~, apparentemente, lascia il porto alla sua paralisi - di fatto lo cede ai monopoli.
- 2) Le imprese private: tendono a mantenere le cose come stanno, e quindi vivono del caos.
- 3) Il monopolio Italsider - Fiat - Grandi Armatori si incunea nel vuoto lasciato dallo Stato ~~e dalle imprese private~~, e si impadronisce dei porti (Porto Marghera è tutto un'autonomia funzionale

la forza  
popolare  
dei lavoratori

B >

~~Il lavoro dei portatori~~  
: il potere dei lavoratori è in grado di offrire una alternativa democratica al piano monopolistico e al caos

conclusioni



al caos del vecchio capitalismo si sostituisce la perfetta razionalità del NUOVO CAPITALISMO :

A Q U A L E P H E Z Z O ?

attraverso

- 1) le autonomie funzionali;
- 2) il ventro smistamento merci di Rivalta Scrivia;
- 3) gli accordi preferenziali & centro smistamento merci all'imbarco della S.A.I )

I MONOPOLI E LA SPECULAZIONE PRIVATA SI IMPADRONISCONO DEL PORTO

In tutti i modi si tende a distruggere

~~1) L'AUTONOMIA DEI LAVORATORI~~

- 1) 2) il carattere pubblico dei porti
- 2) 3) i centri di potere operaio

I LAVORATORI DEL PORTO vogliono :

IL RINNOVAMENTO DEL PORTO : un porto pubblico, funzionale, moderno ;

il rinnovamento democratico del CAP.

- 1) contro la speculazione delle imprese private e il caos
- 2) contro il piano dei monopoli e il loro potere arbitrario
- 3) ~~il rinnovamento~~ di nuovi equilibri

## GENOVA ← PORTO

### Monopoli e potere operaio

#### UNA LOTTA SENZA ESCLUSIONE DI COLPI ■ IN ATTO INTORNO AI PORTI ITALIANI

armatori e monopoli tendono a far saltare il carattere pubblico dei porti: le autonomie funzionali ( settori di porto ceduti ai privati ) e gli accosti preferenziali sono i grimaldelli dei nuovi padroni.

Quattro sono i centri dell'offensiva monopolistica: PORTO MARGHERA  
RAVENNA  
RIVALTA SCRIVIA  
GENOVA

#### GENOVA

é ormai un porto caos, invecchiato e in crisi.

Le forze capitalistiche vecchie e nuove - in contrasto fra loro - non sono in grado di proporre un rinnovamento organico.

Le soluzioni offerte appaiono tutte inadeguate e inaccettabili.

Le forze che si muovono nel porto:

- 1) lo Stato: quasi completamente estraneo, apparentemente lascia il porto alla sua paralisi - di fatto lo cede ai monopoli.
- 2) gli armatori e i monopoli: incuneandosi nel vuoto lasciato dallo stato si impadroniscono dei porti (Porto Marghera é tutto un'autonomia funzionale).
- 3) le imprese private: profitano del caos, perciò tendono a lasciare le cose come stanno.

il lavoratore: solo il potere operaio nel porto é in grado di offrire un'alternativa democratica al piano monopolistico e al caos.

Conclusiono.

al caos del vecchio capitalismo  
si sostituisce la perfetta razionalità del  
**NUOVO CAPITALISMO:**

**A QUALE PREZZO?**

attraverso le autonomie funzionali;  
il centro smistamento merci di Rivalta Scriv  
gli accosti preferenziali;  
il centro smistamento merci all'imbarco  
della SAI

**I MONOPOLI E LA SPECULAZIONE PRIVATA  
SI IMPADRONISCONO DEL PORTO:**

In tutti i modi si tende a distruggere:

- 1) il carattere pubblico dei porti
- 2) ogni centro di potere operaio.

**I LAVORATORI DEL PORTO VOGLIONO/**

il rinnovamento del porto: un porto pubblico, funzionale, moderno;  
il rinnovamento democratico del Consorzio Autonomo del Porto;

**LA DIREZIONE E LA GESTIONE DEGLI EMPORI MARITTIMI ITALIANI DEVE ES-  
SERE AFFIDATA COMPLETAMENTE AGLI ENTI PUBBLICI E CONTROLLATA DAI LA-  
VORATORI.**

**CONTRO** la speculazione delle imprese private e il caos;  
**CONTRO** il piano dei monopoli e il loro ordine apportatore  
di nuovi squilibri

**IL CONSOLIDAMENTO DEL POTERE OPERAIO COSTITUISCE L'UNICA ALTERNATIVA  
RINNOVATRICE.**

2  
886°  
SOLO IN QUESTO MODO E' POSSIBILE ELIMINARE , ALMENO IN PARTE ,  
LA SPECULAZIONE PRIVATA .

3  
SOLO IN QUESTO MODO IL POTERE OPERAIO AVRA' BASI PIU' SOLIDE

~~Nei porti la gestione deve essere affidata agli enti pubblici.~~

1  
E' necessario affidare completamente agli enti pubblici  
la direzione e la gestione degli  
empori marittimi italiani .

A Genova il consorzio autonomo del porto deve essere democrati-  
camente rinnovato .



(a)

i porti italiani (Legge sui porti)  
 Genova Porto cog  
 Le fosse del porto

parti del piano capitalistico  
 La Stato  
 di monol  
 gli edizioni  
 le imprese private  
 i lavoratori

i porti sono un fatto pubblico

(b)

1) Porto cog	
2) le quindici	manca di benzine
3) le quindici	per non ripetere
	1890

la chiamata:  
 le cambie d.  
 lavoro:

1) gli avvenimenti;  
 2) il corso  
 3) i costi

costo

perfezione

(c)



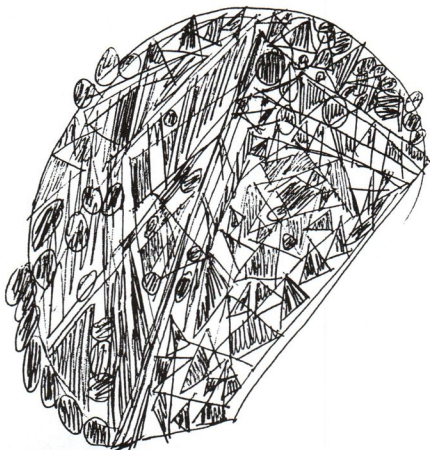
vecchio caos  
perfetto nuovo cet: bali fmo

come risolvere la situazione? -  
autonomie funzionali  
~~il vecchio caos è assurdo~~



contro il vecchio fronte del Psti  
contro il nuovo fronte dei monopoli  
contro la proliferazione padronale e dei protetti;

i monopoli: disegno: impadronirsi di tutta il tempo vitale opera;  
riducendo l'uomo a un recipiente della produzione;

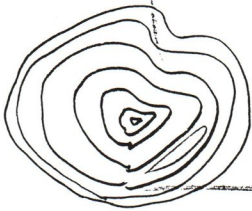






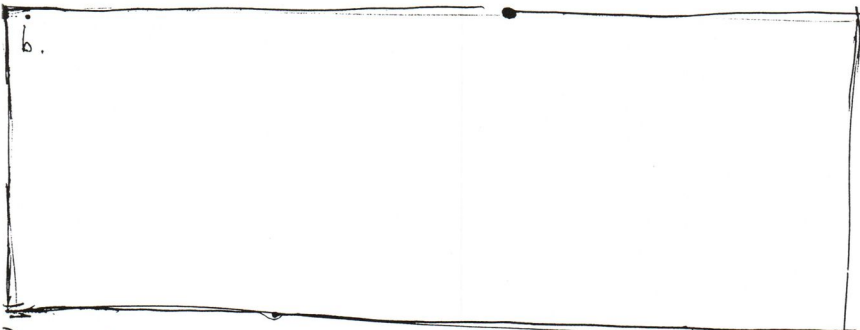
il lavoro nel

posto



(2)

capace in grado di ~~imporre~~ <sup>imporre</sup> una nuova politica  
dei fnti.



2) al ~~nuovo~~ <sup>nuovo</sup> ~~scop~~ <sup>scop</sup> del vecchio capitalismo  
si vuole sottrarre la perfetta razionalità  
del NUOVO CAPITALISMO

in tutti i modi si tende a distruggere  
l'AUTONOMIA DEI LAVORATORI e della COMUNITA  
riducendo totalmente il lavoratore a INGRANAGGIO DELLA PRODUZIONE,  
impedendogli di tutto il suo TEMPO VITALE.

LAVORATORI DEL PORTO non contro ~~il~~ <sup>il</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~sviluppo~~ <sup>sviluppo</sup> ~~com~~ <sup>com</sup>;  
voluntario il miglioramento del porto;

una ambizione per la propria occupazione e la propria libertà  
contro l'imperialismo del nuovo capitalismo.

PORTI devono diventare ~~PROPRIETA'~~ <sup>PROPRIETA'</sup> ~~DEI~~ <sup>DEI</sup> LAVORATORI DEL PORTO  
OLIO IN QUESTO MODO ~~è~~ <sup>è</sup> possibile diminuire i costi



1. villa Doria-Pamphili: costruita nel \_\_\_\_\_  
gruppi <sup>adesso</sup> installati nel 1890 \_\_\_\_\_  
idraul.

---

~~Le pm e~~

l'indice di ammettibilità del foto di GEXMAY  
si misura dai mesi di sollevamento e di dimensio

le pm <sup>idrauliche</sup> ~~adesso~~ non oppi 65.

---

① Maltedo: foto dei petroli, principalmente iusti e iusti

② <sup>biogeo.</sup> trasporre la fase atriata e Miller  
le no. foto, per ~~uso~~ e ridere  
al fa settore commerciale, i 3 accenti  
~~del per lato fronte a del foto li due~~

② yacht club: spazio riservato alle attività  
ind. del foto.

Le pulvisce delle acque è unific.: ✓

per i lavoratori le usanze sono

gravi manifestazioni dermatologiche e  
tumoriali;

---

Yacht-club.

e MMLT(ED)O

le diable, vece veduto si' p' un' ora.

---

le tangente ch'ist' in te'ille,  
alt'ey il l'ata dell' op'azione  
be' n'ale.

---

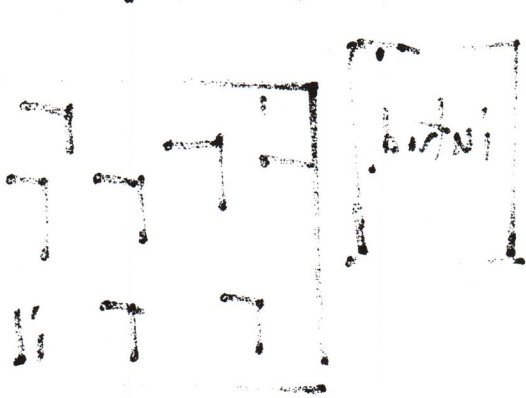
per op'azione. Si' vece,  
invenire o no in ch'ist', l'atente  
page 532 l'ice a l'ora.

---



confronto

confronto



confronto

confronto

b) l'acqua nella bitume bita e formatura di bitumi

marco pinto dei corli  
e pinto certi

il caso, la dattini e uno dei più duri, maggior fatica;  
 // le volt-club, pinto, pinto; //

LA VESTIZIONE  
DEGLI ARVENTIZI

~~Giocato d'Atterro.~~  
~~ininterrotte le vertice.~~

(2 ltr.)

nel ltr

1. ci sono lavori durissimi e lavori  
meno duri.

~~le squadre interrotte e di vertice,  
lavori più duri e quelli  
meno duri col giorno~~

non c'è un <sup>centro medico preventivo</sup> ~~medicina preventiva~~ ~~per~~  
<sup>stabilire</sup> ~~per decidere~~ le possibilità finite dei  
nuestri lavoratori.

quindi le scelte fra ltr - c'è ltr. con ltr.

# LA CHIAMATA

~~iniziare nuove ricie staccando bene~~

~~3 o 4 lato profie.~~

~~ultime, da ule, quelle di vecchi~~

# LA PERTIZIONE

1. un gruppo di avertizi, ~~si vede con~~  
~~staccati recalti~~ per persone dall'insalubrite  
del lavoro, si copre di stacci

2) man mano completamente gli indumenti protetti  
per tutti i futuri

Signature

21

c : il vecchio e il nuovo :

— confronto sul diritto  
dei monopoli

vecchi foto e Standard (foto) : autonomia / pubblicità  
impresa non ristrette —  
Rivoluzione

A QUALE PREZZO?

— nuovi aspetti preferenziali →

### LA MANO DEI MONOPOLI

ATTRAVERSO LA A.F., Rivolta, ristorazione, felicità imprese

Assicurazione

da una parte il cost

dall'altra il prezzo monopolista utilizzati  
solo in parte :

una prezzo per il TERTO

- ; nuove le
- ; pubblici ; pubblici ; moderni
- ; controllati dai operatori del porto

estensione di poteri de poteri  
della consegna rimovete ;

~~di diritto pubblici~~  
nuova legge democratica del C.A.P. ; con  
partecipazione effettiva

Contro il vecchi  
vecchi pubblici e private

contro il nuovo cost perfettamente controllato →

1) prezzo operatori ?

2)

(3)

Solo in questo modo <sup>è</sup> possibile una frangificazione / di  
interesse collettivo.

Il potere sul lato dei lavoratori:

contro il fronte ~~dei~~ dei padroni —



con una organizzazione nuova e potente;



contro l'imperialismo neocapitalistico —



un uomo

un occhio / osto:



nel caso per opera dei finetti  
e per l'immunità  
della -

---

un fenomeno di mano:



Italo: un completamente in mano  
el unopli: per nido: le totali rince  
~~del~~ auto. degli spoi. alla loro fine, al  
loro potere:

Capitalismo nuovo, più astratto.



Contro ~~l'occhio~~ il caso del occhio capitalismo  
contro il nuovo affermato del nuovo capitalismo.

una nuova fratturazione che porta del potere ~~affermato~~ dei lavoratori.

situaz. parte per: imprese marittime (noli; barchine; fondili)  
2. industriali (meccanica, chimica, siderurgia)  
3. mercantili (banche, assicurazioni)  
4. Altri parte di Prutezione pubblica (chiante: vinificazione)

2. ~~risoluzione~~ delle imprese costituite;

(i salari in chi danno solo per il 10/12%)

La partecipazione (la colpa degli alti costi)  
(tutte le cose elaborate nel business)

chi domina? la Centrali del superprofitto:  
IMAR - SAI - SISA -  
(Comitato centrale. Mt. 1. Aldo Moro)

il forte del posto (autonomia funzionale)  
e il forte delle comore (cuneo del voto operaio)

sviluppiamento del portuale italiano (Albani. 2.) n'islette di Anagnino,

coettor di classe campagnola contro i portuali:

~~fi~~

i lotti del piano amministrativo:

Marfisa -

Genova -

Rivello -

Ravenna -

i padroni: privati o distato

linee della politica amministrativa: in lieve concentramento

" em. n' fanno quelli: <sup>in portuali.</sup>  
mentre sono abitanti de luffi. " (E. Manelli. Albani. 3)

settori industriali (Albani. 3): ~~settori~~ i sindacati impegnati ad accettare le condizioni del ciclo; qui abbiamo <sup>possibile,</sup> <sub>altrove cas</sub> <sup>3,</sup>

II estensione capitalistica - (A 3)

il monopolio delle compagnie, me è sancito dalle legge! (A.4)  
non pubblici dp! non private →

per esautorare i poteri:

si vogliono creare più compagnie,  
~~per~~ mettere i lavoratori: partito e  
stati →



soluzione: più el potere pubblico.

• • • el potere dei poteri → ego: non potere!!  
me essere politica:

controllo le compagnie ↓

me ante con ritues di gestione poteri:

obiettivi delle compagnie (A.5) avventizi! | CUMV? ↓

Rivolte: iniziative private nei poteri:

Alleanza civile: 14 luglio: 17/10/11.  
Stabilizer! i padroni del tempo!

Leandro G. G. G.

6 3  
9/11

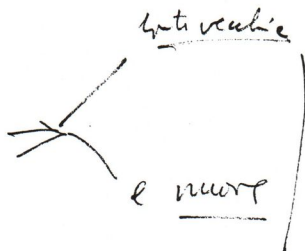
Ucraina - 1910.



- profi. finati, contro carattere pubblico dei fatti  
Lotta contro le aut. (autonomie funzionali)  
(Censura - la specie  
proprietà)



- prof. impenditoriali



- avvertire la funzione di parte delle autorità  
nazionali

- auton. funzionali: i funz. permettono di realizzare  
a una linea non del tutto presso le autorità  
funzionali -

1 le bellerine →

u

2 foto cao] →

3 le pincis →



u

4) riduttore → <sup>o scunt</sup> conduttore PERFETTO

5) Gru non ~~impetnici~~ <sup>impetnici</sup>



Lezioni

introduzione e fusione C.A.P. (C.A.P. in unione - il nuovo)

introduzione e fusione CUMV

introduzione e interventi:  
(contesto all'interno delle  
classi)  
: del CUMV

introduzione generale formale

(ved. docum. sezione Cramsci p. 5)

1) ipotesi del partito; il loro spazio?

i comitati di partito?

cont. auton. fiscali ore? —

quelli strumenti?

~~una politica~~?

iniziare un'azione: si limita? al collocamento: Comitati

cont. autonomi delle compagnie? CGIL e RI

di cui mettere autonomi:



# ecisione calumnia

5 anni - Era an-  
ioni, ed evasione

una piscina di negri  
eccezionale recel  
di delitti e pinguini

il "diritto all'immagine"  
è una mostra fotografica

Questo sera alle ore 19  
Fringenti e delitti verranno  
colpevole e pinguini, provenienti  
de attestati, due copioni di  
girono a Nery, a bordo  
sua, la prima prop-  
festo, saranno in pallo  
l'immagine, saranno  
scritta da Lescia Carri, un  
nome nel mondo della foto-  
grafia, foto che fa parte di  
hanno dato vita ad una mo-  
stra della GGL. Il manife-  
sto in parte ha detto che  
Pinto, il quale ha  
giornate scorse nello studio del  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per  
Pinto, il quale ha  
giornate scorse nello studio del  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

La delia iniziativa — che  
costituisce la gioia di nume-  
rosi visitatori, particolarmente  
all'azienda di soggiorno sono  
natura, e prima e pinguini  
L'Avv. Grammatici si è presen-  
tato al tribunale di Roma, per  
il Tribunale di Roma, per

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Per un impedimento di ca-  
patore professore dell'ultimo  
patrone del latitante Rampe-  
L'Avv. on. Cassinovo ha de-  
scusso la causa in maniera  
originale, rispetto alla pro-  
pria usata da tutti gli altri  
oratori. Non che egli, ovvia-  
mente, abbia detto nulla di  
nuovo, ma ha fatto una sorta di  
analisi estetica delle impu-  
zioni; ha impostato, in altre  
parole, una discussione alla  
maniera di un saggio di  
prezioso, sostenendo che,  
in caso di morte, gio-  
ca a carico del prevenuto, la  
responsabilità.

Un nostro lutto  
Giovanni Lippi

Un nostro lutto  
Giovanni Lippi

Un nostro lutto  
Giovanni Lippi

Un nostro lutto  
Giovanni Lippi

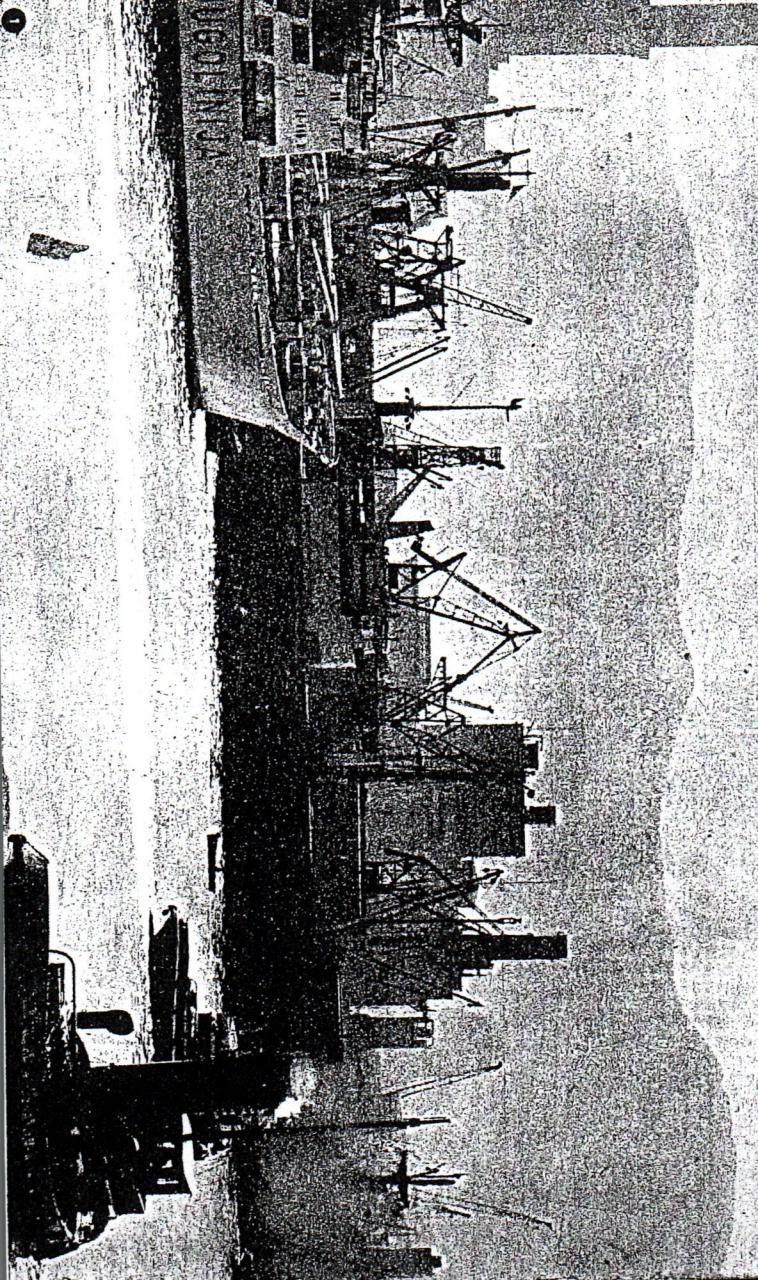
Un nostro lutto  
Giovanni Lippi

Un nostro lutto  
Giovanni Lippi

Un nostro lutto  
Giovanni Lippi



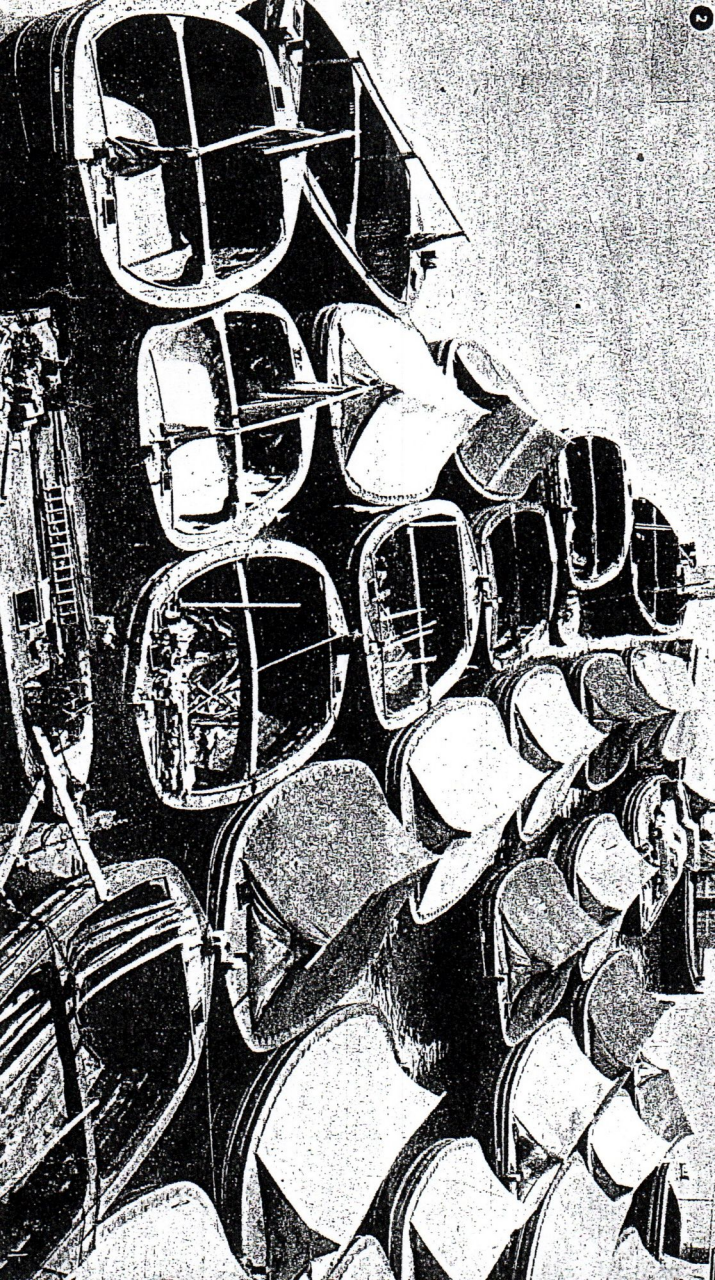














Genova-1017

EXTRA STRONG

261019-1012

EXTRA STRONG

GENOVA

PORTO

**CASA DELLA CULTURA**

MILANO - VIA BORGOGNA, 3

TELEFONO 795.567

Marzo - Aprile 1965

**Da martedì 30 marzo fino al 10 aprile**

sarà ospitata nella sede della Casa della Cultura la Mostra fotografica

**Genova - porto: forza - lavoro nel porto di Genova**

Fotografie di LISETTA CARMI, testi di GIULIANO SCABIA; per iniziativa della Società di Cultura di Genova, e sotto il patrocinio della Federazione Italiana Lavoratori Portuali.

**Mercoledì 31 marzo, alle 21.15 precise**

a cura del Circolo del Cinema «Casa della Cultura», presso la Società Umanitaria (via Daverio 7), con la presentazione di

**GUIDO ARISTARCO**

verrà proiettato il film

**Il terrorista (1963)**

di Gianfranco De Bosio

Ingresso riservato ai Soci del Circolo del Cinema; le iscrizioni sono ancora aperte presso la nostra segreteria

**Giovedì 1° aprile, alle 21.15**

**Idee e problemi della Resistenza europea**

**1) La Resistenza cecoslovacca**

Lezione del prof. ANTON SNEJDAREK, direttore dell'Istituto Storico dell'Accademia delle Scienze di Praga, presentato dal prof. FRANCO CATALANO (prima lezione, in francese, di un breve ciclo che verrà tenuto da studiosi stranieri)

**Venerdì 2 aprile, alle 21.15**

GIANNI BOSIO  
STEFANO CANZIO  
GABRIELE MUCCHI  
CARLO SALINARI  
GIULIO TREVISANI

parleranno su

**Vent'anni di lavoro per la cultura di massa: il ventennio del "Calendario del Popolo,,**

---

PICCOLO TEATRO - Dal 30 Marzo «Oh! che bella guerra!» di J. Littlewood & C. Chilton, compagnia di Rina Morelli e Paolo Stoppa, regia di Jerome Kilty. Riduzioni per i soli abbonati. Poltrone L. 2500 - Poltroncine L. 1800.

TEATRO GEROLAMO - per tutta la stagione riduzioni dal lunedì al venerdì; poltrone L. 1500.

TEATRO DI VIA MANZONI - Compagnia di Paolo Poli e Maria Monti. Riduzioni del 50% tutti i giorni.

TEATRO ODEON - «La Manfrina» uno spettacolo nel mondo di G. C. Belli, regia di Franco Enriquez; riduzioni del 50% dal lunedì al venerdì.

TEATRO DEL CONVEGNO - riduzioni dal martedì al venerdì; poltrone L. 2000.

TEATRO di PALAZZO DURINI - riduzioni per i Soci nei giorni feriali.

## GLI EDITORI VI CONSIGLIANO

### saggistica

- Editori Riuniti** *Gli errori dei genitori*, di Ada della Torre (L. 650)  
« Non si può essere buoni educatori se si pensa che la propria educazione sia ormai completa ».
- Ed. di Comunità** *Edoardo Persico. Tutte le opere: 1923-1935* (L. 8000)  
2 voll. a cura di Giulia Veronesi.  
Tutti gli scritti di Persico per la prima volta raccolti e illustrati. La rivelazione di una delle personalità più straordinarie e ancora sconosciute della cultura italiana del '900.
- Einaudi** *Bouvard e Pécuchet*, di Gustave Flaubert (L. 3000)  
trad. di Camillo Sbarbaro.  
Tra i classici che hanno il sapore della scoperta. Un capolavoro di amara e ironica poesia.
- Feltrinelli** *Le terre di Nijar e La Chanca*, di Juan Goytisolo (L. 2000)  
Anche la Spagna ha trovato il suo « Cristo si è fermato a Eboli ». Ed è questo libro di Goytisolo, tragico, appassionato, lucido, pietoso, patetico itinerario alla scoperta della realtà e dei doveri dell'uomo moderno.
- Lerici** *La Nouvelle Revue Française - Antologia critica*  
a cura di Marco Fini e Mario Fusco (L. 6000)  
prefazione di Carlo Bo  
Una precisa testimonianza della cultura europea dal 1909 al 1940. È questa la prima edizione antologica con gli indici completi della Rivista.
- Laterza** *La politica culturale del nazismo*, (L. 4000)  
di Hildegard Brenner  
Il risvolto grottesco di un tragico capitolo di storia recente fa valutare in tutta la sua gravità il pericolo corso dall'Europa con l'avventura hitleriana, e ripropone il tema del rapporto tra politica e cultura, ancora attuale in tutti i paesi, con ogni regime.

### narrativa

- Mondadori** *Di là dal fiume e tra gli alberi*, di E. Hemingway  
Pubblicato nel 1950 ma tradotto per volontà dell'autore solo dopo la sua morte; questo è il romanzo dell'ultimo dopoguerra di Hemingway.

### folklore

- Ed. del Gallo** *Canti religiosi lombardi* trasmessi da Palma e Maria Facchetti di Cologno al Serio - Bergamo.  
(S. Giuseppe 'l vól indà via, Gesù Cristo fa l'ultima cena, Madre Maria andava per una via).  
Registrazioni originali. A cura di Roberto Leydi  
DS 38, 33 giri, 17 cm. (L. 1200 più 120 tasse)
- Canti religiosi abruzzesi* trasmessi da Nicolina del Sordo e altri, di Zaccheo - Teramo.  
(Se n'ha venute lu giovedì sante, Il Verbo di Dio di nostro signore Gesù Criste, Strofe per S. Antonio, Sola dolente andava, Lu pete di S. Gabriele).  
Registrazioni originali. A cura di Cesare Bermani  
DS 39, 33 giri, 17 cm. (L. 1200 più 120 tasse)

Una lotta senza esclusione di colpi è in atto intorno ai porti italiani. I monopoli (FIAT - ITALSIDER) - <sup>ETOR</sup> MONTECATINI, tendono a far saltare la vecchia legge che sancisce il carattere pubblico dei porti. Le autonomie funzionali (settori di porto ceduti ai privati) sono i grimaldelli dei nuovi padroni.

Quattro sono i poli dell'offensiva

~~nei porti~~ dei monopolistiche

PORTO MARGHERA  
RAVENNA  
RIVALTA SRIVIA  
GENOVA

C. ←

GENOVA è ormai un porto caos, invecchiato e in crisi. Le forze capitalistiche, vecchie e nuove, in contrasto fra loro non sono oggi in grado di proporre il rinnovamento.

Le soluzioni offerte appaiono tutte inadeguate. ~~e insufficienti.~~

#### LE FORZE CHE SI MUOVONO NEL PORTO

l  
e  
f.  
o  
r  
z  
e  
c  
a  
p  
i  
t  
a  
l  
i  
s  
t  
i  
c  
h  
e

- 1) Lo Stato: completamente <sup>inerte</sup> ~~stanco~~, apparentemente, lascia il porto alla sua paralisi - di fatto lo cede ai monopoli.
- 2) Le imprese private: tendono a mantenere le cose come stanno, e quindi vivono del caos.
- 3) Il monopolio Italsider - Fiat - Grandi Armatori si incunea nel vuoto lasciato dallo Stato ~~e dalle imprese private~~, e si impadronisce dei porti (Porto Marghera è tutto un'autonomia funzionale)

*Handwritten scribbles and illegible text at the top of the page.*

*Faint, mostly illegible text in the upper middle section of the page.*

*Handwritten word, possibly "Director", with a horizontal line through it.*

*Faint, mostly illegible text in the lower middle section of the page.*

*Large, faint circular stamp or logo, possibly containing the word "STANDARD".*

I  
9  
1  
0  
1  
2

la forza  
popolare  
i lavoratori

B >

~~i lavoratori del po~~  
to : il potere dei lavoratori è in  
grado di offrire una alternativa democ  
cratica al piano monopolistico e al caos

Conclusioni



al caos del vecchio capitalismo  
si sostituisce la perfetta razionalità del  
NUOVO CAPITALISMO :

A Q U A L E P R E Z Z O ?

attraverso

- 1) le autonomie funzionali;
- 2) il centro smistamento merci di Rivalta Scrivia;
- 3) gli accordi preferenziali & centro smistamento merci all'imbarco della S.A.I.)

I MONOPOLI E LA SPECULAZIONE PRIVATA SI IMPADRONISCONO DEL PORTO

In tutti i modi si tende a distruggere

~~1) L'AUTONOMIA DEI LAVORATORI~~

- 1) 2) il carattere pubblico dei porti
- 2) 3) i centri di potere operaio

I LAVORATORI DEL PORTO vogliono :

IL RINNOVAMENTO DEL PORTO : un porto  
pubblico, funzionale, moderno

il rinnovamento democratico del CAP.

- 1) contro la speculazione delle imprese private e il caos
- 2) contro il piano dei monopoli e il loro potere arbitrario
- 3) ~~il nuovo ordine~~ di nuovi equilibri

## GENOVA ← PORTO

### Monopoli e potere operaio

#### UNA LOTTA SENZA ESCLUSIONE DI COLPI ■ IN ATTO INTORNO AI PORTI ITALIANI

armatori e monopoli tendono a far saltare il carattere pubblico dei porti: le autonomie funzionali ( settori di porto ceduti ai privati ) e gli accordi preferenziali sono i grimaldelli dei nuovi padroni.

Quattro sono i centri dell'offensiva monopolistica: PORTO MARGHERA

RAVENNA

RIVALTA SCRIVIA

GENOVA

#### GENOVA

é ormai un porto caos, invecchiato e in crisi.

Le forze capitalistiche vecchie e nuove - in contrasto fra loro - non sono in grado di proporre un rinnovamento organico.

Le soluzioni offerte appaiono tutte inadeguate e inaccettabili.

Le forze che si muovono nel porto:

Il fronte capitalistico: 1) lo Stato: quasi completamente estraneo, apparentemente lascia il porto alla sua paralisi - di fatto lo cede ai monopoli.

2) gli armatori e i monopoli: incuneandosi nel vuoto lasciato dallo stato si impadroniscono dei porti (Porto Marghera é tutto un'autonomia funzionale).

3) le imprese private: profitano del caos, perciò tendono a lasciare le cose come stanno.

i lavoratori: solo il potere operaio nel porto é in grado di offrire un'alternativa democratica al piano monopolistico e al caos.

Conclusione.

al caos del vecchio capitalismo  
si sostituisce la perfetta razionalità del  
**NUOVO CAPITALISMO:**

**A QUALE PREZZO?**

attraverso le autonomie funzionali;  
il centro smistamento merci di Rivalta Scrivani  
gli accordi preferenziali;  
il centro smistamento merci all'imbarco  
della SAI

**I MONOPOLI E LA SPECULAZIONE PRIVATA  
SI IMPADRONISCONO DEL PORTO:**

In tutti i modi si tende a distruggere:

- 1) il carattere pubblico dei porti
- 2) ogni centro di potere operaio.

**I LAVORATORI DEL PORTO VOGLIONO/**

il rinnovamento del porto: un porto pubblico, funzionale, moderno;  
il rinnovamento democratico del Consorzio Autonomo del Porto;

**LA DIREZIONE E LA GESTIONE DEGLI EMPORI MARITTIMI ITALIANI DEVE ES-  
SERE AFFIDATA COMPLETAMENTE AGLI ENTI PUBBLICI E CONTROLLATA DAI LA-  
VORATORI.**

**CONTRO** la speculazione delle imprese private e il caos;  
**CONTRO** il piano dei monopoli e il loro ordine apportatore  
di nuovi squilibri

**IL CONSOLIDAMENTO DEL POTERE OPERAIO COSTITUISCE LA UNICA ALTERNATIVA  
RINNOVATRICE.**

2  
389  
SOLO IN QUESTO MODO E' POSSIBILE ELIMINARE , ALMENO IN PARTE ,  
LA SPECULAZIONE PRIVATA .

3  
SOLO IN QUESTO MODO IL POTERE OPERAIO AVRA' BASI PIU' SOLIDE

~~Nei porti la gestione deve essere affidata agli enti pubblici.~~

1  
E' necessario affidare completamente agli enti pubblici  
la direzione e la gestione degli  
empori marittimi italiani .

1  
A Genova il consorzio autonomo del porto deve essere democra-  
ticamente rinnovato .

- ① 1. foto casa.
- 2. le pinete-chiette } i verbi mezz-
- 3. per una impatriata
- 4. lo yacht club
- 5. ~~la storia dell'acqua~~
- 6. la chiamata

7. la storia dei paesi avventizi  
~~febbraio~~ le lauree classiche?

condiz.  
di lavoro

8. ~~piccola~~ <sup>picco d'azzardo</sup> ~~la storia d'azzardo~~

7. Arbeit macht frei  
~~la storia di come e la storia.~~

carbonari 1964

⑧ ~~la gelida~~ ~~storia~~

1) teoria <sup>e pass</sup> ~~in~~ pratica dell'ibonazione.

8. quiz d'excels

9. ~~il tema~~ la lettera nel foto.  
 2) teoria e prax dell'ibonazione  
 carbonari

+

10/ Arbeit macht frei

l'acqua sotto la

l'acqua sotto l'ibonazione  
 di timoni

come avviene; foto di lavoro  
 quindi in un'ibonazione

gli avventizi.

frigorio dei vari lavori

le triple delle come unclato.

10/10 e le avventizie  
 professionali: donna e  
 himself.

(a)

i porti italiani (legge sui porti)  
 Genova Porto cao  
 Le fosse del porto

i porti del primo capitalismo. <sup>1</sup> per lo Stato  
per il  
per il  
per il

~~La Stato~~  
~~di monopol~~  
 gli operatori  
 le imprese private  
 i lavoratori

i porti sono un fatto pubblico

(b)

1) Porto cao	mancanza di benzine		1890
2) Le quiche			
3) Le <del>quiche</del>	per non ripetitiva		

le chiamate:

la cui d.

lenno:

1) per avventizi;

2) per Porto

3) i cartoni

caos

preferenze.

(c)



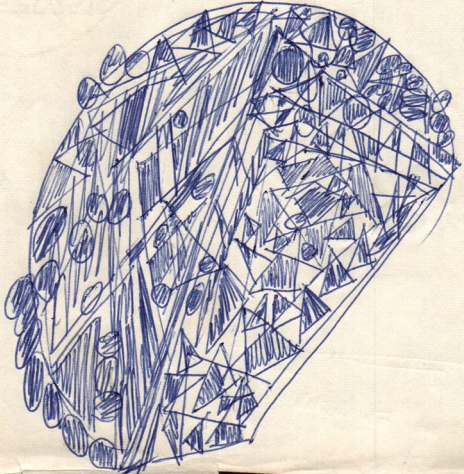
vecchio caos  
perfetto nuovo capitalismo

come risolvere la situazione? -  
autonomie parziali  
~~il vecchio caos è assurdo~~



contro il vecchio fronte del Rst  
contro il nuovo fronte dei monopoli  
contro la proliferazione padronale capitalistica;

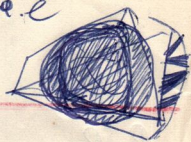
i monopoli: disegno: impedimenti di tutto il tempo a tale opera;  
riducendo l'uomo a impiccio della produzione;



Una lotta senza esclusioni di colpi e in alto intorno ai poteri istituzionali. <sup>(FIAT-ITALY DER. MONTECATINI)</sup> La nuova legge <sup>senza prelievi</sup> sulla vecchia legge <sup>che sancisce</sup> il carattere pubblico dei poteri: ~~le~~ <sup>Le</sup> autonomie funzionali <sup>(settori di attività definiti ai fini)</sup> sono i gemelli dei nuovi padroni.



Quello ~~no~~ <sup>no</sup> i ~~centri~~ <sup>centri</sup> dell'offensiva dei monopoli: Porto Maurizio - Genova - ~~Genova~~ <sup>Genova</sup> e Rinaldo Ossola e Genova.



GENOVA è ormai un posto caotico, ~~senza~~ <sup>senza</sup> mercato e in crisi. ~~Molte~~ <sup>Molte</sup> ~~parti~~ <sup>parti</sup> si muovono, in contrasti fra loro, ~~dento~~ <sup>dento</sup> al posto: ~~Le imprese private~~

- a)
- 1) Lo Stato: proprietario, attraverso il Consorzio delle strutture e del territorio.
  - 2) Le imprese private: (nife f delle chiese ecc.) : proprietari
  - 3) Il monopolio <sup>Stalider-Fiat</sup> ~~del~~ <sup>del</sup> ~~post~~ <sup>post</sup> ~~anno~~ <sup>di una</sup> proprietario ~~della~~ <sup>della</sup> ~~bandiera~~

b) Le istituzioni del posto: l'unica forza ~~organizzata~~ <sup>organizzata</sup> democratica

Le forze capitalistiche sciolte e nuove <sup>in contrasto fra loro</sup> non sono oggi in grado di  
 proporre il riordinamento. Le soluzioni <sup>offerte</sup> ~~proposte~~ <sup>affarismo</sup> ~~monopolistiche~~ <sup>sono inadeguate.</sup>

Le forze di sinistra  
 mancano nel forte

Le forze  
 capitalistiche.

1. Lo Stato: completamente <sup>affaristico</sup> ~~stanco~~, lascia il fatto alle  
 sue passioni - ~~in~~ <sup>in</sup> ~~vece~~ <sup>vece</sup> di fatto lo costringe  
 ai monopoli.

2. Le imprese private: tendono a mantenere le cose come stanno,  
 e quindi vivono del caos.

3. Il monopolio <sup>FINT - GRANDI ARMATORI</sup> ~~italiano~~ <sup>capace</sup> ~~di~~ <sup>di</sup> ~~affarismo~~ <sup>di</sup> ~~si~~ <sup>si</sup> ~~muove~~ <sup>muove</sup> nel  
 vuoto lasciato dallo Stato e dalle imprese private,  
 e si impadronisce dei fatti (Basta guardare o tutto  
 un'automobile funzionale)

Le forze  
 totalitarie

(b) Le forze totalitarie: il potere dei lavoratori <sup>è un punto di</sup> ~~è~~ <sup>è</sup> ~~il~~ <sup>il</sup> ~~modo~~ <sup>modo</sup> ~~di~~ <sup>di</sup> ~~proporre~~ <sup>proporre</sup> un  
~~alternativo~~ <sup>alternativo</sup> ~~per~~ <sup>per</sup> ~~il~~ <sup>il</sup> ~~paese~~ <sup>paese</sup> ~~monopolistico~~ <sup>monopolistico</sup> ~~è~~ <sup>è</sup> ~~il~~ <sup>il</sup> ~~cuore~~ <sup>cuore</sup>

il lavoro nel

forto





1. ville Drie-Pamphili create nel —  
gruppi <sup>adattati</sup> installati nel 1890 —  
idraul.

---

~~le più~~

l'indice di ammettibilità del foto di G. N. M. W. J.  
si misura dai mesi di sollevamento e di diminuzione:

le più <sup>isparabile</sup> ~~adatte~~ nei oppi 65.

---

① Maltedo: foto dei petroli, principalmente in Italia.

② <sup>biogeno</sup> trasporre la fase acritica e Miller  
le no. foto per ~~uso~~ e ridere  
al settore commerciale, i 3 accenti:  
~~del più lato fronte a del foto li due~~

② yacht club: spazio ristretto alle attività  
ind. del foto.

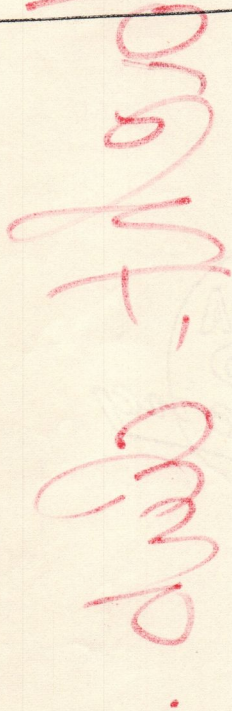


la pulsazione delle arterie è unilaterale. ✓

per i bambini le cause sono:

gravi malformazioni dermatologiche e  
tumoriali;

---



Yareht - Siro.

MMLEDO

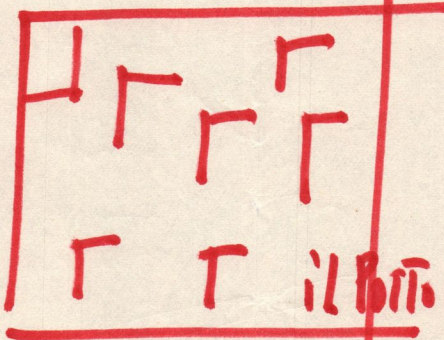
1234



lombi' e idemp :

GENOVA

introd.



conclusione

b. altri accetti:  
 processo di monofluorazione interno al foto. } non per. adizionale in un'area trasportata - il cuneo (comp) ed a monofluorazione (roz.)

a  
INTRODURRE

i foti' isolativi -  
 foto caos - GENOVA

quali sono le forme che spiccano nel foto?

1. lo stato
2. i monopl.
3. le ~~scritte~~ <sup>impronte</sup> ~~scritte~~ <sup>private</sup>
4. i lavastoni

b il racconto nel foto.

- 1) foto-caos (immagine ricomposta di: i cavalli; i conelli; i vicini di casa; i cani; i bambini; i vecchi mezzi.)
- 2) le quincie - Chiatto
- 3) qui non interpretate: <sup>elementi centrali rispetto (ubi) sono</sup> i colori sbarco da corse e le bottiglie ne puzze →
- 4) le chiamate (tutti di gente che è occasionali: foto di lavoro; quando un minimo salariate → per tutti)
- 5) preparativi per la partenza - qui c'è la foto più grande
- 6) le condizioni di lavoro - <sup>con direzione</sup> perfetta // quanto relative occupazione →
- 7) ~~le~~ fin-cattin CARBONE (la p. lida brava - <sup>le</sup> mezzi di passaggio (nostro) )

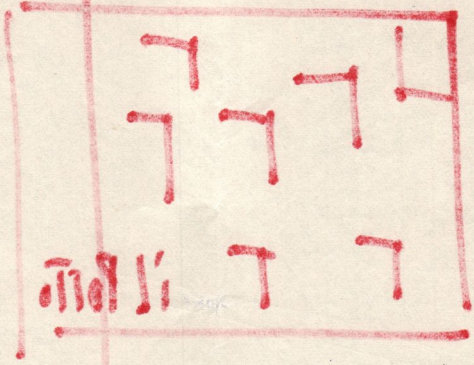
qui inserire le notizie e  
 i formal: padepari;  
 difetti della comparsa; che  
 tipi di "monopli" o le compari

lenza' inform

inform

CONCLUSIONI

intenti



il bello

10

{ stato di  
 sviluppo  
 stato di

AVVERTI - cosa che

b) Classe nella letteratura italiana e letteratura di tema

Marco piu intero dei colori  
e quasi enti

il lavoro dei distinti e uno dei piu duri supplenti faticosi;  
le volte che si parla di questo tema

11

LA VEITIZIONE  
DEGLI ARVENTIZI

(9)

~~Giocato all'Arventi.~~  
~~ininterrotte le lettere.~~  
(2 ltr.)

nel lato  
1. ci sono leoni d'oro e leoni  
meno d'oro.

~~le quadre interrotte di lettere;  
leoni più d'oro e quelli  
meno d'oro col garcio~~

2. non c'è un <sup>centro medico percutivo</sup> ~~medico percutivo~~  
per <sup>stabilire</sup> ~~decidere~~ le proibizioni finite dei  
nigghi d'oro.

3. quindi le scelte sue 1/2 - c'è un. con un.

## LA CHIAMATA

(iniziare nuove conoscenze bene)

3 o 4 foto proprie.

ultime, da sola, quelle di vecchi

## LA REFFIZIONE

1. un gruppo di avventizi, ~~si veste con~~  
~~strani vestiti~~ per preservare dall'inquinamento  
 del lavoro, si copre di stacci.

② mancanza completamente di indumenti protettivi  
 per tutti i futuri.

*Stamps*

Diagrams

EXTRA  
*Stamps*

compreso nel disegno dei monopoli.

c: il vecchio e il nuovo:

vecchio foto e Stolendave (foto): autonomia finanziaria  
imprese sono ristrutturate  
Rivolte → nuovi assetti patrimoniali →

### A QUALE PREZZO?

#### LA MANO DEI MONOPOLI

ATTRAVERSO LA A.F., Rivolte, ristrutturazioni delle imprese.

#### Meccanismo

da una parte il costo

dall'altra il prezzo monopolistico stabilito solo in parte:

#### un prezzo per il PORTO

- ; nasce da
- ; pubblico; nazionale; moderno
- ; controllato dai lavoratori del porto

estensione di loteri da parte delle compagnie navate;

si ~~da~~ funzionari democratiche del C.A.P., con partecipazione effettiva

Contro <sup>vecchio</sup> il vecchio pubblico e privato

contro il nuovo costo perfettamente controllato →

1) price regulator?

2)

(3)

Solo in questo modo  $\left| \begin{array}{l} \text{è} \\ \text{interese} \end{array} \right.$  possibile una frangimento / di  
interesse collettivo.

Il potere sul lato dei lavoratori :



con una organizzazione nuova e potente;

contro il fronte ~~dei~~ dei padroni —



contro l'imperialismo neocapitalistico —

Musei forti - una città - GENOVA

1) Porto caos (ripetuto molte volte)

2) le quinte

3) per un'impetria

~~24/10~~ 2) le chiamate:

3) le ballerine

4) le <sup>gelide</sup> ~~bianche~~ bistecce

4) le chiamate

5) preparativi per la danza

5.5) <sup>5.5</sup> conuente, con ducotton perfetto →

6) giocare la fatica

7) ~~conuente~~ a chi è cattivo, ripetere carboni

8) le gelide bistecce



conclusioni

un occhio foto:



nel caso per opera dei fini  
e per l'immunità  
) foto -

---

un fenomeno di nervi:



Italoide: un completamente in mano  
el umefli: per nichito: le totali rimane  
~~del~~ auto degli operai alla loro fine, al  
loro potere:

capitalismo nervo, più astuto.



Contro ~~l'occhio~~ il caso del occhio capitalismo  
contro il nervo oppresso del nervo capitalista  
una nuova più in una che l'occhio del potere oppresso dei capitalisti

inter-prove per: opere marittime (moli; banchine; fondali)

② - sudamenti: (magazzini, gru, elenatori)

③ mezzi complementari - Usi di carenaggio  
(chiante; rimorchiatore)

④ Altri par. di Prutezione pubblica

②. ~~Assenza~~ delle imprese cat. st. 10/12;

(i salari in c. sono solo per il 10/12%)

La polinizzazione (la colpa degli alti costi  
interviene elaborato nel portuale)

chi domina? Le Centrali del monopolio:

IMAR - SAI - SISA -

(Compagnie ventric. At. 1 Alcolano)

il fronte del porto (autonomie funzionali)

e fronte delle comuni (cuneo del potere operaio)

sviluppo del partito italiano (Hobson 2.) insediato ad Anversa

controlli di classe campagne contro i portuali:  
filar

i libri del primo movimento:

- Marx -
- Engels -
- Risorti -
- Rovine -

i padroni: privati o disteso

limi della politica monopolistica: in lieve concentramento

em. n. fanno quelli <sup>in portuali</sup>  
mentre vanno utilizzando de lupi. (E. Mammell - Hobson 3)

azione internazionale (Hobson 5): ~~è~~ sindacati impegnati ad accettare le condizioni del ciclo; qui utilizza <sup>possibile</sup> <sub>altrove cas</sub>

II estensione capitalistica - (A 3)

il monopolio delle compagnie, ne è sancito dalla legge! (A.4)  
non pubblico! non private →

per esportare i petroli:

n' vogliono avere tra compagnie,  
stesse metropoli, lavoratori petroli e  
stemi →



dottrina: più el step pubblico;

“ “ el step dei petroli → ego: non fatto!!  
ma essere politica:

contro le compagnie ↓

me ante con ritardare disastrosi petroli:

obiettivi delle compagnie (A.5) avventizi ! CLMV?

Rivalta: iniziativa private nei petroli:

Alvaro Gilaberto: il capo: il p. di v.  
Stalder: i padroni del tempo!

6 3

Leandro G. Orpao

9/11

Genove - into.      20

→

- profi. finati, contro carattere pubblico dei fatti  
(Lotto contro le aut.) (autonomie funzionali)  
(Genove - la specie Marghera)



- profitto imprenditoriale → intervale  
e nuove

- avventizi: la funzione difende dalle autorità  
manifome.

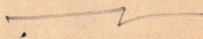
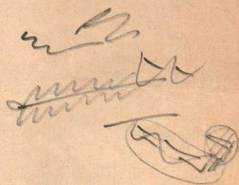
auton. funzional.: i futuri. possono di scovare  
a una linea nuova del profitto presso in autonomie  
funzionali.

1 le ballerine →

u

2 foto cao] →

3 le pinche →



(4) ~~il ducotome~~ → <sup>o camicette</sup> con ducotome PERFETTA

(5) Gru non ~~impetnici~~

© *Carlo*

al caos del vecchio capitalismo  
si sostituisce la perfetta razionalità ~~disumana~~  
del NUOVO CAPITALISMO!



A QUALE PREZZO?

2

attraverso le autonomie funzionali  
il centro smorza, ma di livello forme  
le centri ipercentrali  
I MONOPOLI si ipercentralizzano del PORTO:  
e la speculazione privata

Centri militari  
ma il centro  
della I.A.I.

in tutti i modi si tende a distruggere

1) l'AUTONOMIA DEI LAVORATORI;

2) il carattere pubblico dei porti;

1. il Carat. pubblico dei porti  
2. i centri di potere operai.

I LAVORATORI DEL PORTO vogliono:

IL RINNOVAMENTO DEL PORTO: un porto pubblico, funzionale, moderno;

1) contro: la speculazione delle imprese private e il caos

2) contro il piano dei monopoli e il nuovo ordine operai

~~LA GESTIONE DEI PORTI DEVE PASSARE~~ AI LAVORATORI DEL PORTO:

2) solo in questo modo ~~è~~ è possibile ELIMINARE LA REGALAZIONE PRIVATA  
solo in questo modo il POTERE ~~dei lavoratori del porto~~ OPERAI PORTUALI AVRO BANI E SOLIDE.

~~De tutti le istituzioni deve essere affidata ai centri pubblici.~~

È necessario affidare completamente agli enti pubblici la direzione e la gestione  
degli impianti marittimi italiani. — A Genova il Comitato  
autonomo del porto deve essere democraticamente rinnovato.



1. MEMORANDUM  
 TO: THE DIRECTOR  
 FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR  
 SUBJECT: MEMORANDUM



1. MEMORANDUM

2. MEMORANDUM  
 TO: THE DIRECTOR  
 FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR  
 SUBJECT: MEMORANDUM

3. MEMORANDUM  
 TO: THE DIRECTOR  
 FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR  
 SUBJECT: MEMORANDUM

4. MEMORANDUM  
 TO: THE DIRECTOR  
 FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR  
 SUBJECT: MEMORANDUM

5. MEMORANDUM  
 TO: THE DIRECTOR  
 FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR  
 SUBJECT: MEMORANDUM

6. MEMORANDUM  
 TO: THE DIRECTOR  
 FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR  
 SUBJECT: MEMORANDUM

# Lezioni:

1) ritrasmissione e fusione C.A.P.

(Crespi e Rinaldi)

A. Scuro

2) ritrasmissione e fusione CUMV

un primo livello, un  
strumento di base

3) ritrasmissione e fusione:

(contrasto all'interno delle  
classi)

ritrasmissione generale futura:

(ved. docum. sezione Cramer: p. 5)

4) fonti del debito; il letter opening?

i comitati di porto?

enti auton. funzionali, ore?

quali strumenti?;

~~una~~ pluri-entico?

iniziamo un lavoro: si limita al collocamento: Comitati

enti autonomi delle compagnie? CHL e PI

di nuovo regime autonomo:

Nel panorama della fotografia italiana degli anni sessanta e settanta che è stato, a mio avviso, il periodo più stimolante della storia della nostra fotografia, Lisetta Carni ha avuto un ruolo centrale quanto insolito e sfuggente. Centrale perché a riguardarle oggi, le sue immagini si scoprono tutte inserite in quel momento di rottura, di svolta nella storia della cultura e della società italiana rappresentato appunto dai movimenti antiautoritari e di sinistra degli anni '60, dall'imporci della società di massa e dal nascere di un nuovo modo di raccontare e interpretare la realtà. Insolito e sfuggente perché, pur incarnando a pieno, interpretando con grande forza espressiva questo momento, la Carni sembra vivere al contempo ai margini, in una sua personalissima storia che la porta fuori dai circuiti e dalle dinamiche del fotogiornalismo di allora, fuori dalle tematiche e dai racconti prediletti (U. Lucas, in *Quaderni di AFT* n.3).

Un'ampia scelta delle fotografie di Lisetta Carni incluse quelle esposte in mostra e pubblicata nel fascicolo n. 3 dei *Quaderni di AFT*, supplemento semestrale italiano/inglese della rivista AFT dedicato alla fotografia e fotografi contemporanei.

Prato • Le Antiche Stanze di S. Caterina • Via S. Caterina 17  
7 • 28 maggio 2005  
orario: 10-13, 15-18 • chiuso martedì e festivi  
inaugurazione: sabato 7 maggio ore 17,00

Comune di Prato  
Assessorato alla Cultura

Archivio Fotografico Toscano

a cura di Giovanna Chiti

Archivio Fotografico Toscano  
Via S. Caterina 17 • 59100 Prato  
tel 0574 615149-50 • fax 0574 615174  
e-mail: info@aft.it

Lisetta Carni è nata a Genova il 15 febbraio 1924 dove è vissuta dedicandosi prima allo studio della musica sotto la guida del maestro Alfredo They poi alla carriera di concertista che abbandona nel 1960 scegliendo di scendere in piazza con i portuali, colpita dai disordini scoppiati contro la svolta a destra del governo Tambroni. Comincia ad interessarsi alla fotografia e inizia l'attività professionale lavorando per il teatro Duse di Genova. Fa reportage vendendo i propri servizi ai giornali senza dipendere: documenta la vita dei portuali e il mondo dei travestiti ai quali dedicherà un volume fondamentale, rivisita la Genova borghese ritraendo i monumenti e le sculture del cimitero di Staglieno, viaggia molto all'estero: Parigi, Israele, Venezuela. Spinta da un'esigenza interna di ricerca spirituale si reca a più riprese in Afghanistan, India e Pakistan finché nel 1976 le si rivela "Babaj Hairakhan Baba [...] come uno specchio chiaro in cui potevo vedere il mio sé". Nel 1979 crea in Puglia un ashram "per la trasformazione delle persone e la purificazione delle loro menti, per la meditazione e il karma yoga": Vive a Cisterino.

7 • 28 maggio 2005

Prato • Le Antiche Stanze di S. Caterina

Inaugurazione: sabato 7 maggio ore 17,00

Lisetta Carmi, Genova, il porto lo scario dei fognari

ARCHIVIO FOTOGRAFICO TOSCANO

Oltre i limiti della visione

Il percorso fotografico di Lisetta Carmi